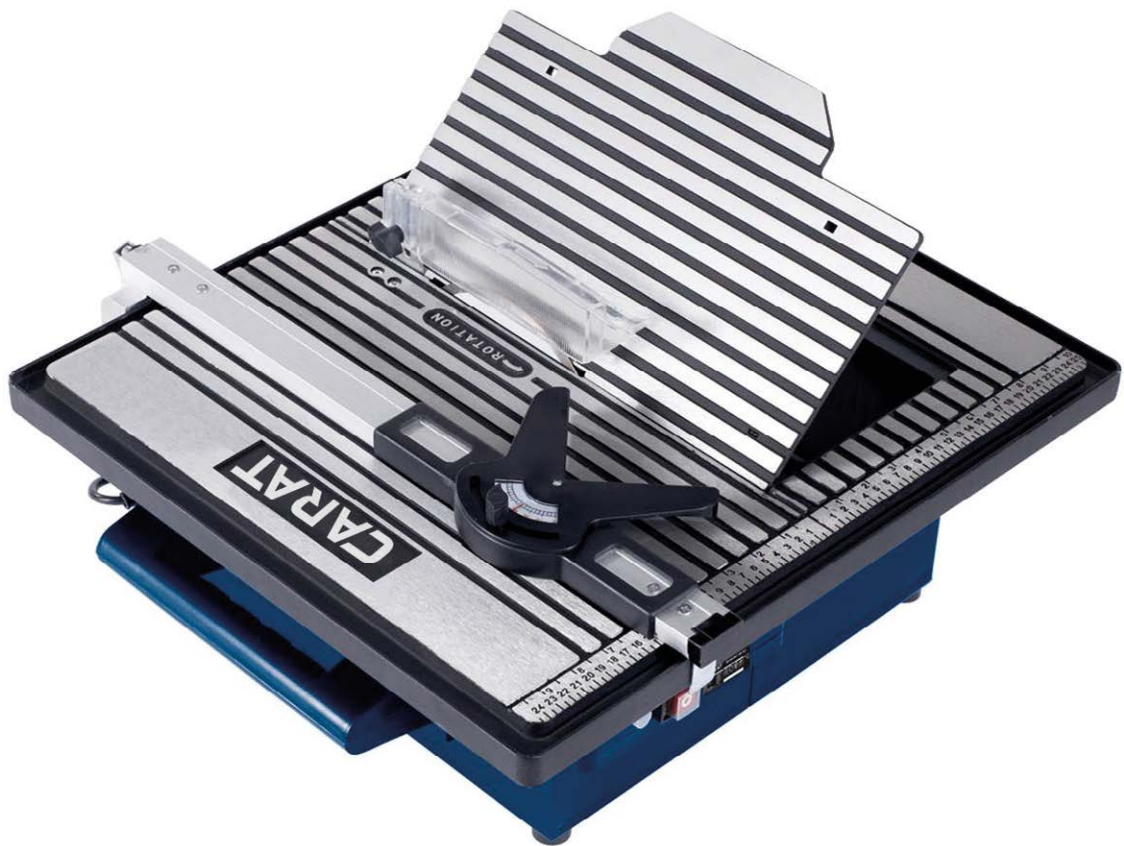


CARAT

MICROCOUP 180 ALUMINIUM



**Instruction manual
Gebruikershandleiding
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Brugsanvisning
Bruksanvisning
Användningsinstruktioner**

Contents

Safety instructions
 Machine specification & electrical requirements
 Assembly & operating instructions
 Maintenance & warranty

Safety instructions

To use this tool correctly, you must observe the safety regulations, the assembly instructions and the operation instructions contained in this manual.

All persons who use and service the machine must be acquainted with this Manual and must be informed about any potential hazards.

Children and infirm people must not use this tool. Children must be supervised at all times if they are in the area in which the tool is being used.

It is also imperative that you observe the accident prevention regulations in force in your area. The same applies for general rules of occupational health and safety.

- Take suitable precautions to protect your eyes, ears, lungs and hands when operating the Wet Saw.
- Keep children and others away from the machine whilst in use.
- Only use circular blades with a continuous rim – DO NOT USE segmented circular blades, saw blades or abrasive disks.
- The machine should be used indoors only, in a clean, dry, well lit area and on a clutter free, flat work surface.
- Avoid wearing loose clothing, ties, rings, bracelets or other loose items which may become caught in the moving parts. Long hair should also be tied back or contained.
- Always ensure that all loose tools and components are removed from the immediate working area.
- Switch machine off between cuts and disconnect from mains supply before carrying out any maintenance, cleaning or changing the blade.
- Do not leave the saw running unattended or touch the blade whilst in motion – always use the blade guard when cutting.
- Replace damaged blades immediately and ensure that new blades are fitted correctly to run in the direction indicated on the blade.
- Only recommended replacement parts should be used with this machine – use of improper accessories could cause serious injury.

Automatic Overload Protection

To prevent overheating this machine has automatic overload protection which is designed to cut power to the motor.

Should the automatic overload protection trip, ensure that mains power supply and machine switch are turned off.

After ten seconds press the breaker button next to the main switch and restart the machine.

Machine Specification

Power Supply	240V 50Hz
Motor	750W
RPM (No load)	2800 RPM
Maximum Sound Level*	95 dB (A)
Maximum Depth of Cut (with new blade)	25mm
Maximum Depth of Cut at 45° (with new blade)	17mm
Mitre Cutting Angle	15°/30°/45° degrees
Cutting Angles	0°-45° degrees
Machine & Accessories packaged weight	15 kg
*Note: If the sound intensity level exceeds 85 db (A) ear protection should be worn by the operator	

Ensure that the mains voltage corresponds to the instruction plate – a single phase socket with two contacts and an earth is obligatory.

- Use of an approved PRCD circuit breaker between the machine and the electrical power point is highly recommended.
- To reduce the risk of unintentional starting, make sure that the switch is in the OFF position before plugging in.
- Repair or replace damaged or worn cable immediately after first disconnecting from mains supply.
- Electrical faults must only be carried out by a qualified electrician.
- The contents of the box should include the following (See picture below):
 - Microcoup 180 alu
 - 180mm Diamond Blade
 - Blade guard set comprising of bolt, wing nut, guard support and blade guard
 - Rip Guide
 - Variable angle Mitre Guide
 - Wrench
 - Owner's Safety & Operating Manual



IMPORTANT

Your new Carat Microcoup 180 Alu has a Super Quiet Induction Motor for ultra smooth cuts. For best results allow the blade to do the work, rather than forcing the tile through the machine. Should the blade stop, simply ease the tile away and then continue cutting using slightly less pressure.

Assembly & Operation



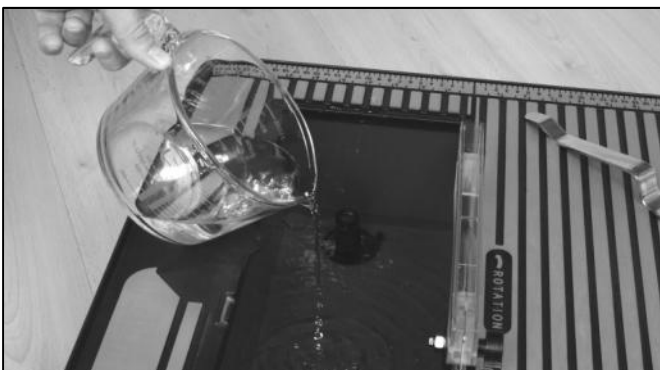
To fit or replace the cutting wheel, first take out the removable side of the cutting table. Remove nut and washer using the wrench provided.



Position the blade against the black flange ensuring that the directional arrow on the blade matches that on the cutting table. Replace the front flange and nut. Do not over tighten!



Before replacing table top, fasten guard support in the slot behind the blade opening using the screws provided. Attach the blade guard to the support using bolt and wing nut.



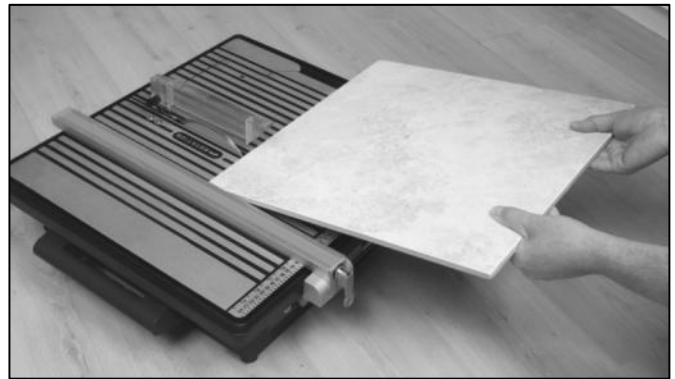
Fill the reservoir to a point just below the overflow opening at the top of the drain plug. Replace cutting table. Check frequently during use – do not allow the blade to run dry.

Operating Instructions

Straight cuts



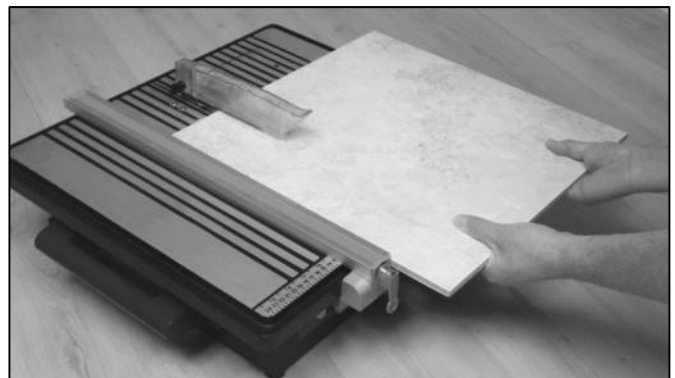
Place the Rip Guide on the preferred side of the table top and line up with the rule edge to the required measurement of the tile to be cut. When correctly aligned, lock in place by pushing the adjuster firmly downwards.



Position the tile on the table top.



Switch on the machine.



Maintain an even pressure, hold the tile against the cutting guide and push steadily through the cutting wheel. When the cut is complete, then switch off the machine.

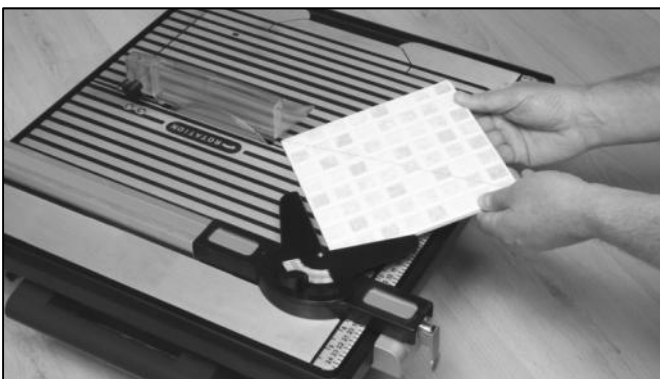
Angular cuts



Slide the mitre guide into place on the rip guide.



Slacken the thumb screw and set the required angle of cut.



Re-tighten the knob and position the tile within the jaws of the mitre guide.



Switch on the machine and while holding the tile firmly in position, push the mitre guide steadily along the rip guide, feeding the tile through the cutting wheel. When the cut is complete, switch off the machine.

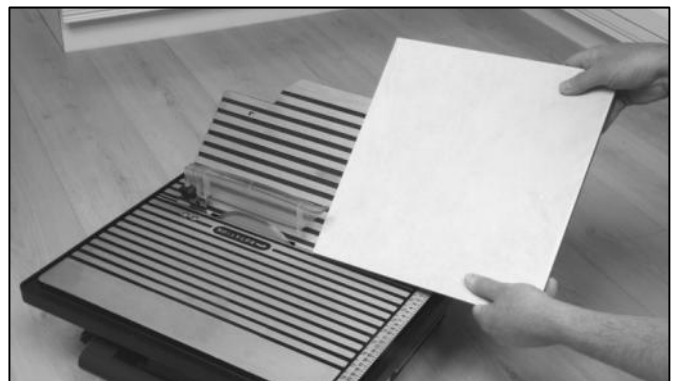
Mitre cuts



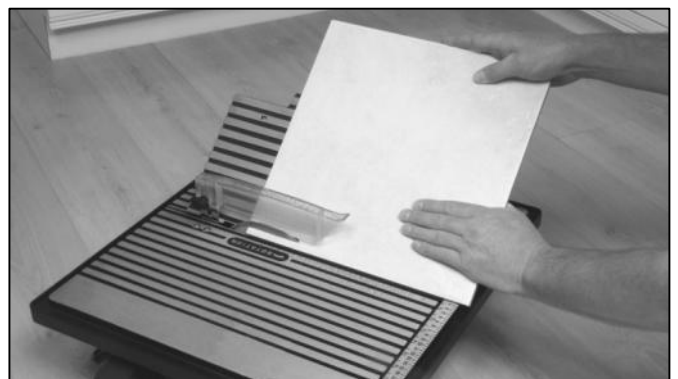
For mitre cuts, raise the cutting table to the required angle (15, 30 or 45 degrees)



Locate the appropriate lugs into the slots provided on the inside edge of the reservoir.



Place the tile against the angled table top.



Switch on the machine and feed the tile through the cutting wheel. When the cut is complete, switch off the machine.

Maintenance

- Always check the blade before use for cracks or signs of damage.
- Ensure that the reservoir is filled up to the recommended level. Do not overfill or allow it to run dry.
- Always clean the machine after use, after first ensuring that it is disconnected from the mains.
- Rinse out reservoir thoroughly to remove all sludge and wipe down outside of machine using a cloth or sponge.
- When not in use, store the electrical cable and plug under the machine in the space provided.
- No other servicing is required in normal use. No attempt should be made to repair or replace internal components as this may invalidate any claim whilst the product is under guarantee.

Consumer Advice

- Do not dispose of electrical products with your normal household waste.
- Always use recycling facilities whenever possible.
- Additional recycling information can be found through your local Authority or Retailer.

Warranty

This electric tile cutter has been manufactured to a high quality standard. It is guaranteed against faulty materials and workmanship for 12 months from the date of purchase. Any claim must be accompanied by a valid till receipt as proof of purchase.

A faulty machine will either be repaired or replaced free of charge. If a direct replacement is not available, an alternative to the same or greater value/specification will be offered.

This guarantee does not cover machine defects caused by or resulting from:

- a) Misuse, abuse or neglect,
- b) Trade, Professional or hire use,
- c) Repairs attempted by anyone other than our authorized repair agent,
- d) Ingress of foreign objects, substances or accident

In the unlikely event of a fault occurring, contact should be made with the shop this product was bought. The above guarantee is only valid within the Europe and does not affect your statutory rights.

Inhoud

Veiligheidsinstructies
Specificaties & elektrische vereisten
Montage en gebruiksinstructies
Onderhoud en garantie

Veiligheidsinstructies

Om correct gebruik van deze machine te maken, dient u de veiligheidsvoorschriften, de montagehandleiding en de gebruiksaanwijzing in deze handleiding in acht te houden.

Alle personen die gebruik maken van de machine dienen vertrouwd te zijn met deze handleiding en dienen op de hoogte te zijn van alle potentiële gevaren.

Kinderen en onbevoegden mogen geen gebruik maken van deze machine. Kinderen moeten onder toezicht blijven indien zij zich in de buurt van deze machine bevinden.

- Neem de nodige maatregelen om uzelf te beschermen, maak gebruik van PBM-materialen met betrekking op oog-, oor, en stofbescherming. Draag ook handschoenen bij het gebruik van deze machine.
- Houdt kinderen en derden uit de buurt als u met de machine werkt.
- Gebruik alleen diamantzagen met een doorlopende (volle) rand, gebruik nooit zagen met segmenten, ijzer- of houtzaagbladen.
- Deze machine alleen gebruiken in een overdekte omgeving. Tevens dient de machine op een stevige ondergrond te worden geplaatst.
- Vermijd het dragen van loszittende kledij, juwelen, riemen of andere losse voorwerpen die gegrepen kunnen worden door ronddraaiende onderdelen van de machine. Lange haren dienen samengebonden te worden.
- Verzekert u ervan dat er geen losse gereedschappen op of rond de machine liggen die de veiligheid in gevaar kunnen brengen.
- Schakel de machine uit indien deze niet gebruikt wordt en maak het elektriciteitsnoer los van het netwerk voor u begint met onderhoud, wisselen van een diamantzaag of reparaties.
- Laat de machine niet draaien terwijl u er niet mee werkt. Raak ook nooit een ronddraaiende diamantzaag aan. Zorg er voor dat de beschermkap van de zaag altijd gemonteerd is.
- Vervang beschadigde of versleten diamantzagen onmiddellijk en zorg er voor dat de nieuwe diamantzaag gemonteerd is volgens de voorschriften.
- Gebruik alleen originele onderdelen, niet-originele onderdelen kunnen oorzaak zijn van ernstige verwondingen.

Automatische overbelastingsbeveiliging

Om oververhitting van de motor te voorkomen, is deze machine uitgerust met een automatische overbelastingsbeveiliging, die de stroomvoorziening afsluit als de motor te warm wordt.

Indien de overbelastingsbeveiliging inschakelt, verzeker u ervan dat de machine losgekoppeld wordt en dat de schakelaar op "uit" staat.

Wacht minstens 30 seconden en druk dan op de automatische zekering net naast de schakelaar. Als de machine voldoende afgekoeld is, zal deze opnieuw starten. Laat de machine nu één minuut onbelast draaien.

Specificaties

Voltage	240V 50Hz
Motor	750W
toerental (onbelast)	2800 tpm
geluidsniveau*	95 dB (A)
Max. zaagdiepte (met nieuwe zaag)	25mm
Max. zaagdiepte 45° (met nieuwe zaag)	17mm
Onder hoek zagen	15°/30°/45°
Verstekzagen	0°-45°
gewicht	15 kg

*OPGEPAST: als het geluidsniveau hoger is dan 85 db (A) dan dient de correcte gehoorbescherming gebruikt te worden.

Verzekert u ervan dat de voltage vermeld op het typeplaatje overeenstemt met de voltage van het elektriciteitsnetwerk. Het stopcontact moet voorzien zijn van een aardeaansluiting..

- Om het risico op ongewenst starten van de machine te beperken dien je te controleren dat de schakelaar op "uit" staat voor u de machine aansluit op het netwerk.
- Repareer of vervang defecte stroomkabels onmiddellijk.
- Reparaties aan het elektrische gedeelte van de machine moeten door een gekwalificeerd persoon uitgevoerd worden.
- De doos van de machine moet volgende bevatten (zie ook onderstaande afbeelding):
 - Microcoup 180 Aluminium
 - 180mm Diamantzaag
 - Beschermkap van de zaag, inclusief bout, vleugelmoer en houder.
 - Rechte materiaalaanslag.
 - Variabele materiaalaanslag.
 - Ringsleutel.
 - Handleiding.



BELANGRIJK

Uw nieuwe Carat Microcoup 180 Alu heft een extreem stille en sterke motor. Voor het beste resultaat dient je de diamantzaag het werk te laten doen, te veel kracht uitoefenen belast de motor en zorgt niet voor een sneller afgewerkte zaagsnede.

Montage-instructies



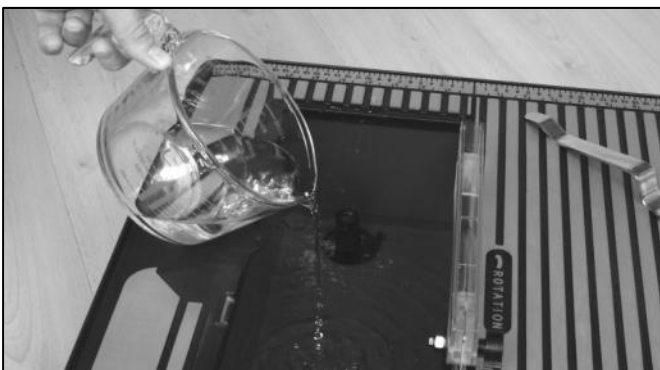
Om de diamantzaag te monteren of te vervangen, dien je eerst het uitklapbare deel van de tafel te verwijderen. Verwijder de moer en voorflens met de meegeleverde ringsleutel.



Plaats de diamantzaag op de achterflens en verzeker u ervan dat de draairichting van de zaag overeenstemt met de richting van de pijl op de zaagtafel. Monteer dan de voorflens en de moer. Span de moer niet te hard aan!



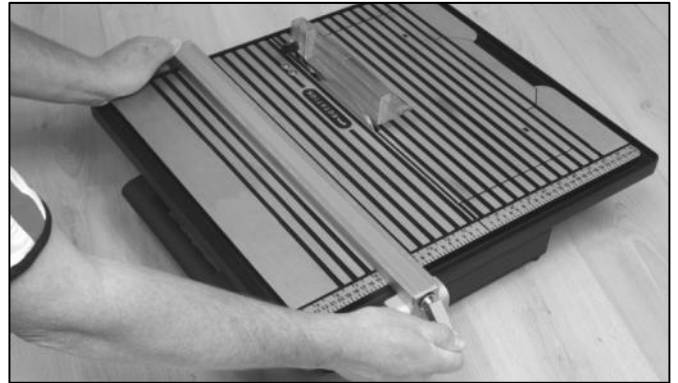
Monteer nu de houder van de beschermkap. Monteer nu de beschermkap door middel van de vleugelmoer en bout.



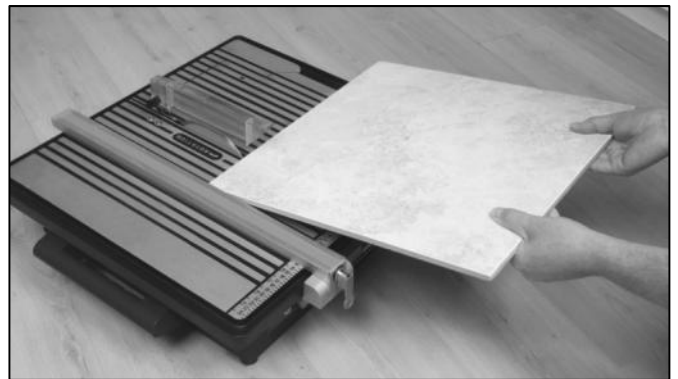
Vul het reservoir tot aan de overloop. Plaats nu het uitklapbare deel van de zaagtafel. Controleer het waterniveau regelmatig, dit om de diamantzaag niet droog te laten werken.

Gebruiksaanwijzing

Rechte zaagsneden



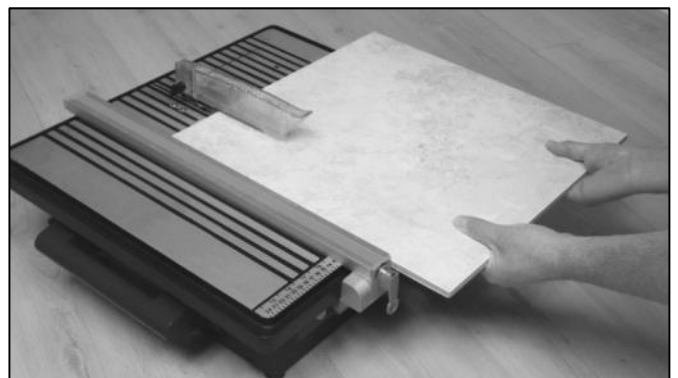
Plaats de rechte materiaalsteun op de gewenste kant van de zaagtafel. Zorg er voor dat deze evenwijdig staat met de diamantzaag, de lijnen op de zaagtafel zorgen gemakkelijk voor dit. Bij correcte uitlijning kan de materiaalsteun vastgezet worden door middel van de snelspanklem.



Plaats de tegel op de zaagtafel.



Schakel de machine in.



Duw de tegel nu rustig tegen de zaag. Als de zaagsnede gemaakt is, schakel de machine dan uit.

Zagen onder hoek



Schuif de variabele materiaalaanslag over de rechte materiaalaanslag.



Draai de schroef los en stel de variabele materiaalaanslag in op de gewenste hoek.



Draai de schroef weer aan en leg de tegel in de voorziene plaats van de variabele materiaalaanslag.



Schakel de machine in en duw de tegel tegen de diamantzaag. Als de zaagsnede gemaakt is, schakel de machine dan uit.

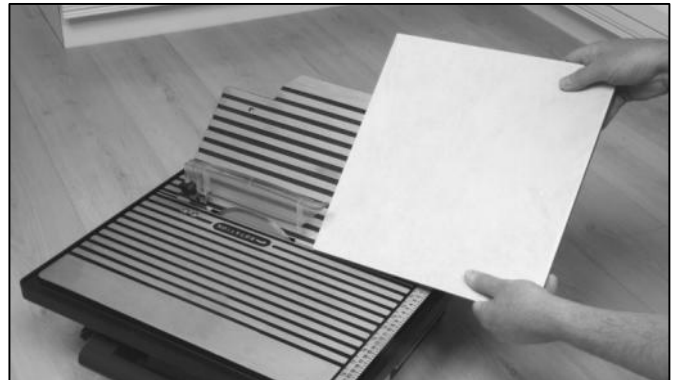
Verstekzagen



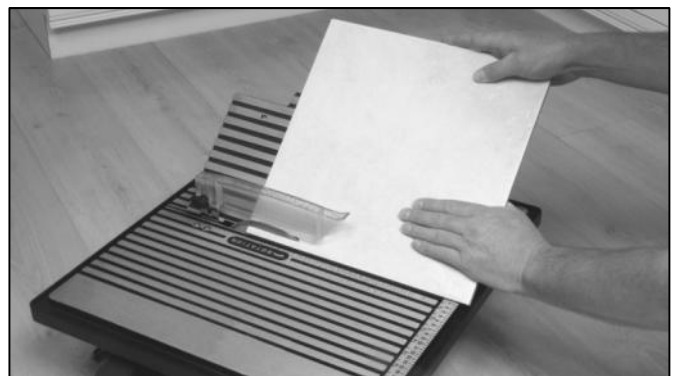
Voor verstekzagen dien je het uitklapbare deel van de zaagtafel op de gewenste hoek in te stellen (15°, 30° or 45°)



Zorg dat de voetjes in de uitsparing van de tafel vallen.



Plaats de tegel tegen het uitklapbare gedeelte.



Schakel de machine in en duw de tegel rustig tegen de diamantzaag. Als de zaagsnede gemaakt is, schakel de machine dan uit.

Onderhoud

- Controleer de diamantzaag op beschadiging of slijtage voor u de werkzaamheden start.
- Controleer het waterniveau en vul, indien nodig, bij. Zorg er voor dat er niet te weinig maar ook niet te veel water in het reservoir zit.
- Reinig de machine altijd na gebruik, voor u dit doet dient u de machine los te koppelen van het network.
- Verwijder al het slijpsel en gruis uit het reservoir. Reinig de buitenkant van de machine met een vochtige doek. Gebruik geen detergents of andere bijtende middelen die het kunststof kunnen beschadigen.
- Als de machine niet gebruikt wordt, berg dan de elektriciteitskabel op, op de daarvoor voorziene plaats achteraan de machine.
- Er dienen geen andere maatregelen te worden getroffen voor normaal onderhoud.

Gebruikersadvies

- Gooi deze machine niet weg bij huishoudvuil, maar zorg er voor dat deze via de geijkte kanalen verwijderd wordt.
- Gebruik recyclagevoorzieningen waar mogelijk.

Garantie

Deze elektrische tegelzaagmachine is geproduceerd volgens de hoogste kwaliteitsvereisten. De garantie op deze machine geldt op fouten voortkomend uit gebruik van defectieve materialen. De garantie is 12 maanden, startend van de datum vermeld op de aankoopfactuur. Een kopie van die factuur dient bij de machine bijgevoegd als deze ter reparatie aangeboden wordt.

Een defecte machine wordt gerepareerd of omgeruild, afhankelijk van de aard van de schade.

Deze garantie geldt niet voor klachten voortkomend uit:

- a) Verkeerd gebruik of slecht onderhoud,
- b) reparaties uitgevoerd met niet originele onderdelen of door derden.
- c) schade voortvloeiend uit ongeval.

Indien het toestel defecten vertoont dient deze aangeboden te worden in de winkel waar het gekocht werd. De garantie is slechts geldig in de landen van de Europese gemeenschap.

Contenu

Instructions de sécurité
Spécifications & besoins électriques
Assemblage et mode d'emploi
Entretien & garantie

Instructions de sécurité

Pour utiliser cet outil correctement, vous devez respecter les règles de sécurité, les instructions de montage et les instructions de fonctionnement contenues dans ce manuel.

Toutes les personnes qui utilisent et entretiennent la machine doit se familiariser avec ce manuel et doivent être informés des dangers possibles.

Les enfants ne doivent pas utiliser cet outil. Les enfants doivent être supervisés en tout temps si elles sont dans le domaine dans lequel l'outil est utilisé.

Il est également impératif que vous observez les consignes de prévention des accidents en vigueur dans votre région. La même chose s'applique pour les règles générales de la santé et sécurité au travail.

- Prendre les précautions utiles pour protéger vos yeux, les oreilles, les poumons et les mains lorsque vous utilisez la scie à eau.
- Gardez les enfants et les autres loin de la machine après utilisation.
- N'utilisez que des lames circulaires avec une jante continue - NE PAS UTILISER segmenté lames circulaires, lames de scie ou des disques abrasifs.
- L'appareil doit être utilisé qu'à l'intérieur, dans un endroit propre, sec et bien éclairé et d'un encombrement libre, surface de travail plane.
- Évitez de porter des vêtements amples, cravates, bagues, bracelets ou autres objets flottants qui risqueraient de se prendre dans les pièces en mouvement. Les cheveux longs doivent également être attachés ou contenus.
- Toujours s'assurer que tous les outils mobiles et les composants sont retirés de la zone de travail immédiate.
- Eteignez l'appareil entre les coupes et débranchez-le avant d'effectuer toute opération de maintenance, de nettoyage ou de remplacement de la lame.
- Ne laissez pas la scie en marche sans surveillance ou de toucher la lame tout en mouvement - utilisez toujours le protège-lame lors de la coupe.
- Remplacer les lames endommagées immédiatement et veiller à ce que de nouvelles lames sont montées correctement à courir dans la direction indiquée sur la lame.
- Seules les pièces de rechange recommandées doivent être utilisées avec cette machine - l'utilisation d'accessoires inadéquats peut provoquer des blessures graves.

Protection automatique contre les surcharges

Pour éviter la surchauffe de cette machine dispose d'une protection automatique contre les surcharges qui est conçu pour couper l'alimentation du moteur.

Si le déclenchement de surcharge de protection automatique, assurez-vous que l'alimentation secteur et allumer la machine sont éteints.

Après dix secondes appuyez sur le bouton situé à côté du disjoncteur de l'interrupteur principal et redémarrer la machine.

Machine Specification

Voltage	240V 50Hz
Moteur	750W
Vitesse (Non chargé)	2800 RPM
Niveau sonore max.*	95 dB (A)
Profondeur de coupe max.	25mm
Profondeur de coupe max.a 45°	17mm
Coupe sous onglets	15°/30°/45° degrees
Coupe sous angle	0°-45° degrees
Poids	15 kg

* Note: Si le niveau sonore dépasse 85 dB (A) la protection de l'oreille doit être portée par l'opérateur

- Assurez-vous que la tension du réseau correspond à la plaque d'identification - une prise monophasé avec deux contacts et une terre est obligatoire.
- L'utilisation d'un disjoncteur PRCD circuit approuvés entre la machine et le point d'alimentation électrique est fortement recommandée.
- Pour réduire le risque de démarrage intempestif, assurez-vous que le commutateur est en position OFF avant de brancher po
- Réparez ou remplacez les câbles endommagés ou usés immédiatement après la première déconnexion du réseau.
- Les défauts électriques ne doivent être effectués par un électricien qualifié.
- Le contenu de la boîte doit contenir les éléments suivants (voir image ci-dessous):
 - Microcoup 180 Alu
 - Disque diamanté Ø 180mm
 - Carter de protection avec boulon, boulon papillon et porteur carter.
 - Butée
 - Butée angulaire
 - Clé bague
 - Manuel



IMPORTANT

Votre nouveau Carat Microcoup 180 Alu a un moteur très silencieux et très fort pour réaliser une coupe très lisse. Pour de meilleurs résultats permettent la lame pour faire le travail, plutôt que de forcer la tuile dans la machine. Si l'arrêt de la lame, il suffit de faciliter la tuile loin, puis continuez à couper à l'aide un peu moins de pression.

Assemblage et fonctionnement



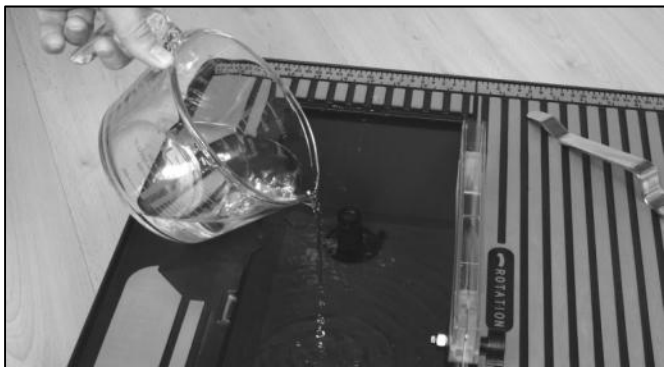
Pour installer ou remplacer le disque diamanté, d'abord prendre le côté amovible de la table de coupe. Enlever l'écrou et la flasque d'extérieur en utilisant la clé fournie.



Placez le disque contre la flasque arrière assurant que la flèche directionnelle sur le disque correspond à celle sur la table de coupe. Remplacer la flasque avant et l'écrou.



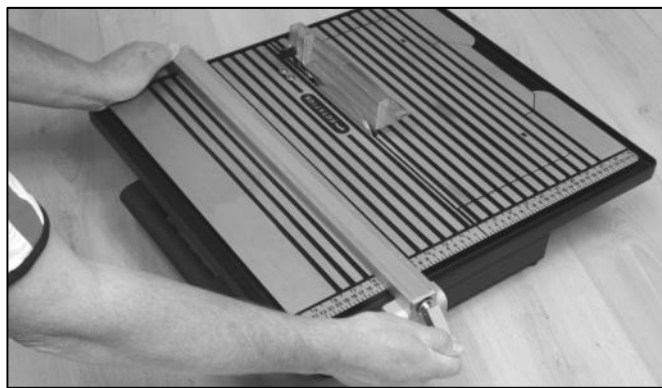
Fixez le protège-lame sur le support en utilisant le boulon et un écrou papillon.



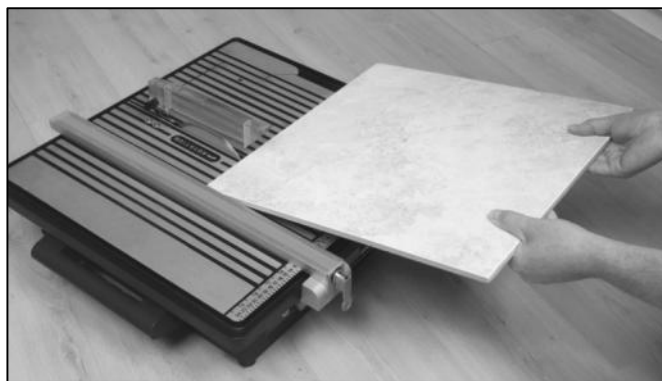
Remplir le réservoir à un point juste en dessous de l'ouverture de débordement dans le haut du bouchon de vidange. Vérifiez l'eau fréquemment pendant l'utilisation - ne permettent pas le disque de tourner à sec.

Mode d'emploi

Coupes droites



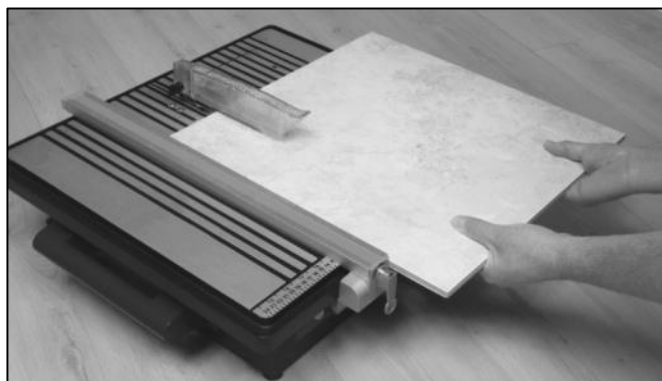
Placez la guide latérale sur le côté préféré de la table. Lorsqu'il est correctement aligné, le verrouiller en place en appuyant sur le réglage fermement vers le bas.



Positionnez le carreau sur la table.



Démarre la machine.



Maintenir une pression constante, maintenez le carreau contre le guide de coupe et pousser constamment dans le disque diamanté. Lorsque la coupe est terminée, éteignez la machine.

Coupe angulaire



Faites glisser le guide à onglets en place sur le guide de bord.



Desserrer la vis de serrage et régler l'angle de coupe désirée.



Resserrer le bouton et la position de la tuile dans les mâchoires du guide à onglets

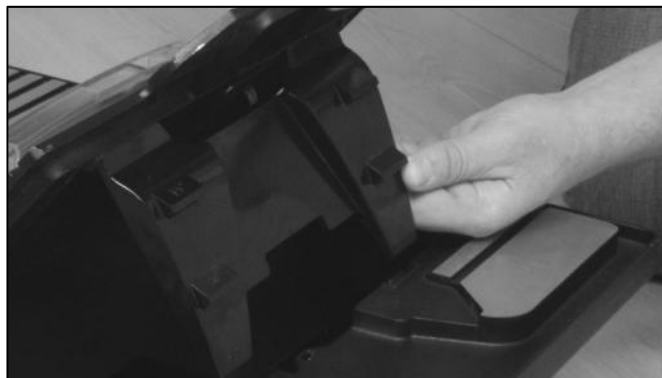


Allumer la machine, appuyer sur le guide à onglets de façon constante le long du guide latérale, poussant le carreau dans le disque de coupe. Lorsque la coupe est terminée, éteignez la machine.

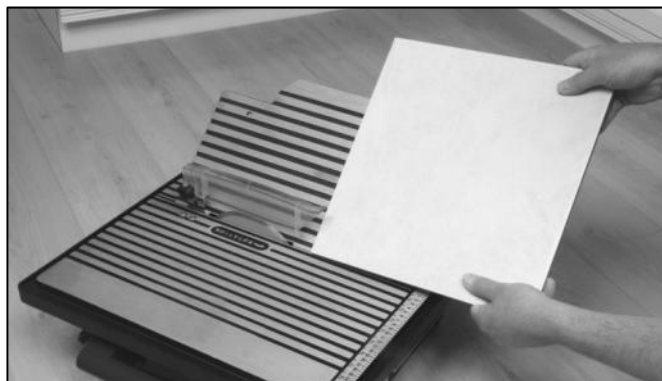
Coupe d'onglets



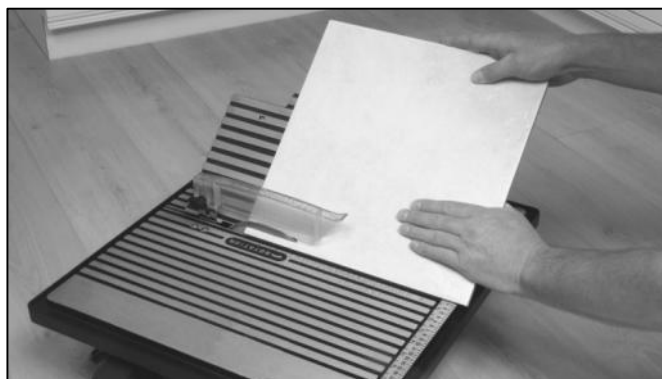
Pour les coupes d'onglet, soulever la table de découpe à l'angle requis (15°, 30° ou 45°).



Localiser les pattes appropriées dans les fentes prévues sur le bord intérieur du réservoir.



Placez la carreau contre le dessus de table rectangle.



Démarrer la machine et poussez le carreau contre le disque diamanté. Lorsque la coupe est terminée, éteignez la machine.

Entretien

- Toujours vérifier le disque pour des fissures ou des signes de dommages avant de l'utiliser.
- S'assurer que le réservoir est rempli au niveau recommandé. Ne remplissez pas trop ou ne permettre pas de fonctionner à sec.
- Toujours nettoyer la machine après usage, après avoir d'abord s'assurer qu'il est débranché.
- Réservoir à fond pour éliminer toutes les boues et essuyez l'extérieur de la machine avec un chiffon ou une éponge.
- Lorsque la machine n'est pas utilisé, ranger le câble électrique et la prise en vertu de la machine dans l'espace prévu.
- Aucun autre entretien est nécessaire en utilisation normale. Aucune tentative ne devrait être fait pour réparer ou remplacer des composants internes, car cela pourrait annuler toute réclamation, tout le produit est sous garantie.

Conseils consommateur

- Ne jetez pas de produits électriques avec vos ordures ménagères.
- Toujours utiliser les installations de recyclage chaque fois que possible.
- informations sur le recyclage supplémentaires peuvent être trouvées par le biais de votre municipalité ou votre revendeur.

Garantie

Cette coupe carreau électrique a été fabriqué selon une norme de qualité élevée. Il est garanti contre les défauts de matière et de fabrication pendant 12 mois à compter de la date d'achat. Toute réclamation doit être accompagnée d'un ticket de caisse valable comme preuve d'achat.

Un appareil défectueux sera réparé ou remplacé gratuitement. Si un remplacement direct n'est pas disponible, une alternative à la valeur égale ou supérieure / cahier des charges sera offert.

Cette garantie ne couvre pas les défauts de l'appareil causé par ou résultant de:

- a) Une mauvaise utilisation, abus ou de négligence,
- b) le commerce, professionnelle ou de la location d'utilisation,
- c) Les réparations effectuées par quiconque autre que notre agent de réparation agréé,
- d) La pénétration de corps étrangers, de substances ou d'accident

Dans le cas improbable d'un défaut se produisant, il faut prendre contact avec le magasin ou ce que le produit a été acheté. La garantie n'est valable que dans l'Europe.

Inhalt

Sicherheitshinweise
Technische Daten & Elektrische Anforderungen
Installations- und Bedienungsanleitung
Wartung und Garantie

Sicherheitshinweise

- Um die Maschine korrekt zu verwenden, müssen Sie die Sicherheitshinweise und die Installationsanleitung aus diesem Handbuch befolgen.
- Alle Personen, die diese Maschine benutzen und warten, müssen mit dieser Anleitung vertraut sein und sich aller mögliche Gefahren bewusst sein.
- Kinder und unbefugte Personen dürfen diese Maschine nicht benutzen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, wenn sie sich in der Nähe dieser Maschine aufhalten.
- Verwenden Sie Schutzkleidung zum Schutz von Augen, Ohren, Lunge und Händen, wenn Sie mit dieser Maschine arbeiten.
- Halten Sie Kinder und anderen fern, wenn die Maschine in Benutzung ist.
- Verwenden Sie nur Diamanttrennscheiben mit geschlossenem Rand. Benutzen Sie niemals segmentierte Diamanttrennscheiben, Metall- oder Holzsägeblätter.
- Die Maschine ist nur in Innenräumen zu verwenden. Zusätzlich muss die Maschine auf einen festen, geraden und rutschfesten Untergrund gestellt werden.
- Vermeiden Sie weite Kleidung, Schmuck, Gürtel oder andere lose Gegenstände, die von rotierenden Teilen der Maschine erfasst werden können. Lange Haare nach hinten zusammenbinden und bedecken.
- Stellen Sie sicher, dass keine losen Werkzeuge auf oder rund um die Maschine liegen, die die Sicherheit gefährden könnten.
- Schalten Sie die Maschine zwischen den Schnitten aus. Trennen Sie das Netzkabel vom Stromnetz bevor Sie in irgendeiner anderen Weise an der Maschine arbeiten, die Trennscheibe wechseln oder sie reinigen.
- Lassen Sie die Maschine nie laufen, während Sie nicht damit arbeiten. Berühren Sie niemals eine drehende Diamanttrennscheibe. Stellen Sie sicher, dass der Blattschutz montiert ist.
- Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Diamanttrennscheiben sofort und stellen Sie sicher, dass die neue Diamanttrennscheibe vorschriftsmässig montiert ist.
- Verwenden Sie nur Originalteile, nicht Original-Ersatzteile können schwere Verletzungen verursachen.

Automatischer Überlastschutz

- Um eine Überhitzung des Motors zu verhindern, ist diese Maschine mit einem automatischen Überlastschutz ausgerüstet. Dieser ist so konstruiert, dass der Motor ausschaltet, wenn der Motor zu heiß wird.
- Wenn der Überlastschuttschalter auslöst, stellen Sie sicher, dass der „ON/OFF“-Schalter der Maschine auf Position „OFF“ steht.
- Warten Sie mindestens 30 Sekunden und drücken Sie dann den automatischen Überlastschalter neben dem ON/OFF-Schalter. Wenn das Gerät ausreichend abgekühlt ist, lässt es sich wieder einschalten. Lassen Sie die Maschine für einige Minuten ohne Last laufen.

Technisch Daten

Spannung	240V 50Hz
Motor	750W
Geschwindigkeit (unbelastet)	2800 RPM
Schallpegel*	95 dB (A)
Max. Schnitttiefe (mit neuem Blatt)	25mm
Max. Schnitttiefe 45° (mit neuem Blatt)	17mm
Fasenschnitte	15°/30°/45° Grad
Gehrungsschnitte	0°-45° Grad
Gewicht	15 kg

*Vorsicht: Sobald der Lärmpegel über 85 dB(A) ist, muss der vorgeschriebene Gehörschutz verwendet werden.

- Achten Sie darauf, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Spannung des Stromnetzes übereinstimmt. Die Steckdose muss eine Erdung besitzen.
- Um das Risiko von ungewolltem Anlaufen der Maschine zu begrenzen, müssen Sie überprüfen, dass der Schalter auf "OFF" steht, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschliessen.
- Reparieren oder ersetzen Sie defekte Kabel sofort.
- Reparaturen am elektrischen Teil der Maschine muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Die Verpackung der Maschine muss enthalten (siehe Abbildung unten):
 - Microcoup 180 Aluminium
 - 180mm Diamant-Trennscheibe
 - Blattschutz, inklusive Schraube, Flügelmutter und Halter
 - Gerader Material-Anschlag
 - Variabler Material-Anschlag
 - Ringschlüssel
 - Gebrauchsanweisung



Wichtig

Ihre neue Carat Microcoup 180 Aluminum hat einen extrem leisen und leistungsstarken Motor. Für optimale Ergebnisse sollten Sie die Diamanttrennscheibe arbeiten lassen, zu viel Kraft belastet den Motor und führt nicht zu einem schnelleren Schnittergebnis.

Montageanleitung



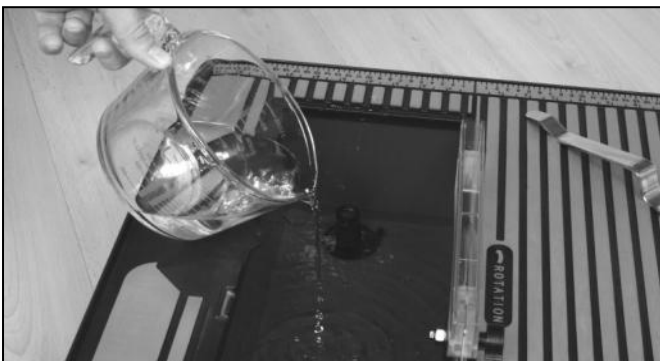
Um die Trennscheibe zu montieren oder zu ersetzen, müssen Sie den klappbaren Teil des Schneidtisches entfernen. Entfernen Sie die Mutter und den Flansch mit dem mitgelieferten Ringschlüssel.



Setzen Sie die Trennscheibe auf dem hinteren Flansch und stellen Sie sicher, dass die Drehrichtung der Diamant-Trennscheibe mit der Richtung des Pfeils auf dem Schneidtisch übereinstimmt. Montieren Sie den vorderen Flansch und die Mutter. Ziehen Sie die Mutter nicht zu fest an.



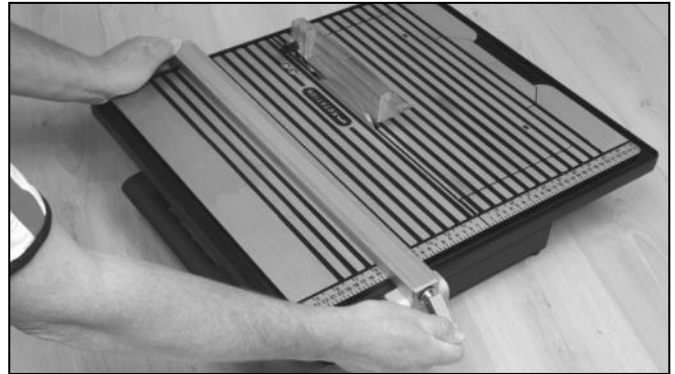
Montieren Sie den Halter des Blattschutzes. Montieren Sie jetzt den Blattschutz mit Hilfe von Flügelmutter und Bolzen.



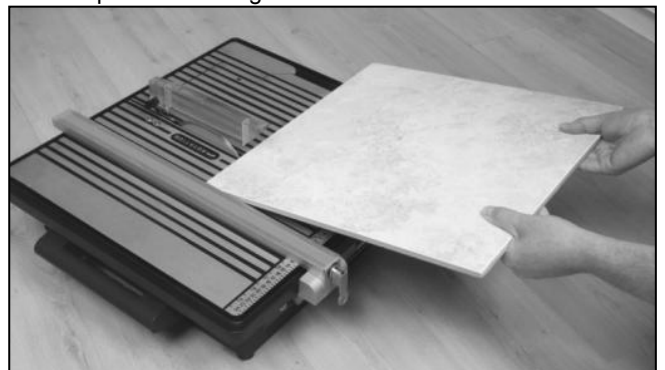
Füllen Sie den Behälter bis zum Überlauf. Setzen Sie nun den klappbaren Teil des Schneidtisches ein. Prüfen Sie den Wasserstand regelmäßig, so dass die Diamant-Trennscheibe nicht trocken benutzt wird.

Bedienungsanleitung

Gerade Schnitte



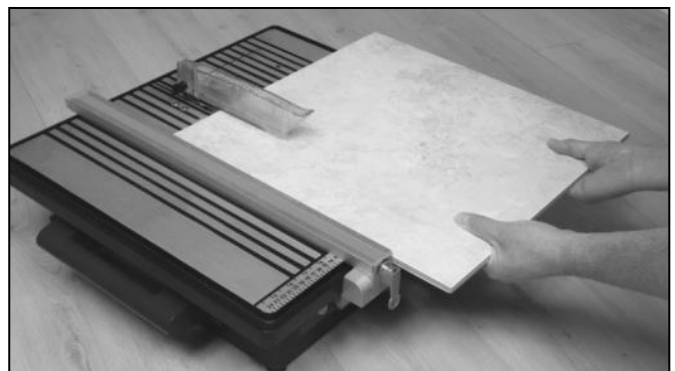
Stellen Sie den geraden Material-Anschlag auf die gewünschte Seite des Schneidtisches. Stellen Sie sicher, dass er parallel zu der Diamant-Trennscheibe ist, die Linien auf dem Schneidtisch machen dies leicht. Wenn der Materialanschlag richtig ausgerichtet ist, wird er mit Hilfe der Schnellspanner befestigt.



Legen Sie die Fliese auf den Schneidetisch.



Starten Sie die Maschine.



Schieben Sie die Fliese jetzt langsam gegen die Trennscheibe. Nachdem Sie den Schnitt gemacht haben, schalten Sie die Maschine aus.

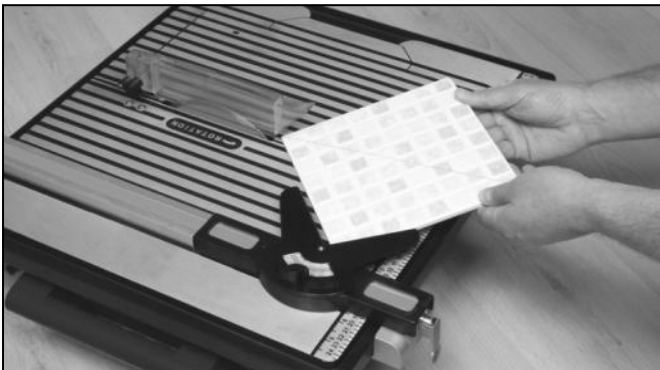
Schrägschnitte



Schieben Sie den variablen Winkel-Anschlag auf der Geraden Material-Anschlag.



Lösen Sie die Schraube und stellen Sie den variablen Winkel-Anschlag auf den gewünschten Winkel.



Befestigen Sie die Schraube und legen Sie die Fliese an den variablen Winkel-Anschlag.



Schieben Sie die Fliese jetzt langsam gegen die Trennscheibe. Nachdem Sie den Schnitt gemacht haben, schalten Sie die Maschine aus.

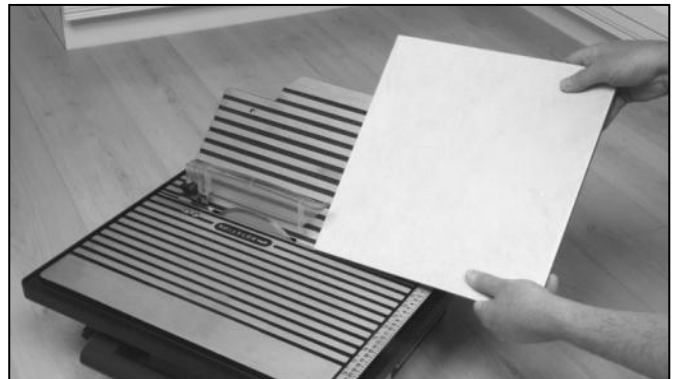
Gehrungsschnitte (Fasen)



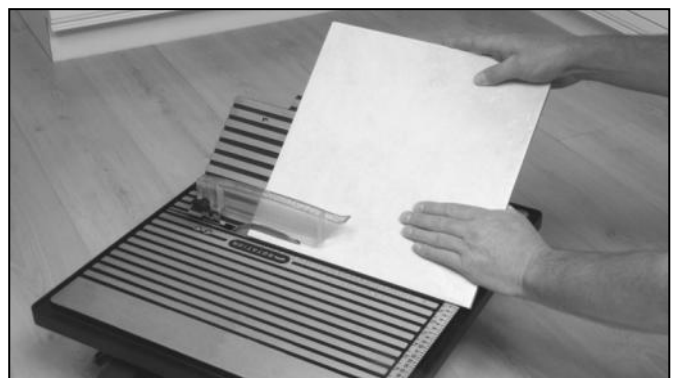
Für Gehrungsschnitte stellen sie den klappbaren Teil des Schneidetisches auf die gewünschten Winkel (15 °, 30 ° oder 45 °).



Achten Sie darauf, dass die Füße in der Vertiefung des Tisches sitzen.



Legen Sie die Fliese am Materialanslag an.



Starten Sie die Maschine. Schieben Sie die Fliese jetzt langsam gegen die Trennscheibe. Nachdem Sie den Schnitt gemacht haben, schalten Sie die Maschine aus.

Wartung

- Überprüfen Sie die Trennscheibe auf Beschädigungen oder auf Verschleiss bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Kontrollieren Sie den Wasserstand und füllen, wenn nötig, Wasser nach. Stellen Sie sicher, dass weder zu viel noch zu wenig Wasser im Tank ist.
- Reinigen Sie die Maschine nach dem Gebrauch. Bevor Sie das tun, stellen Sie sicher, dass die Maschine nicht mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Entfernen Sie alle Fliesenreste und Schmutz aus dem Tank. Reinigen Sie das Äußere der Maschine mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder andere ätzende Stoffe, die die Kunststoffteile beschädigen könnten.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, verstauen Sie das Stromkabel an der dafür vorgesehenen Stelle auf der Rückseite der Maschine.
- Bei normaler Benutzung sind keine weiteren Wartungsarbeiten notwendig.

Verbraucherhinweise

- Werfen Sie dieses Gerät nicht in dem Hausmüll.
- Die EG-Richtlinie 2002/96/EG besagt, dass elektrische Altgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt, sondern getrennt gesammelt werden, um das Rückgewinnungs- und Wiederverwertungs-niveau der Materialien, aus denen diese gebildet werden, zu optimieren, und besonders, um potentielle Gesundheits- und Umweltschäden zu verhindern. Gemäß der EG-Richtlinie 2002/96/EG müssen alle elektrischen Geräte mit dem Symbol des durchgestrichenen Papierkorbs gekennzeichnet werden. Die Verpackung der Maschine muss auf die von der herrschenden Gesetzgebung für die Wiederverwertung angegebenen Weise entsorgt werden. Wenden Sie sich für mehr Informationen über die korrekte Entsorgung der elektrischen Geräte an den zuständigen öffentlichen Dienstleistungsbetrieb.

Garantie

Diese elektrische Fliesenschneidmaschine wird nach höchsten Qualitätsanforderungen hergestellt. Die Garantie auf dieses Gerät umfasst keine Schäden, die aus der Nutzung mit falschen Materialien resultieren. Die Garantiezeit beträgt 12 Monate und beginnt mit dem Rechnungsdatum. Eine Kopie der Rechnung muss der Maschine beiliegen, wenn Garantie-Ansprüche angemeldet werden.

Ein defekte Maschine wird repariert oder ausgetauscht, abhängig von der Art des Schadens.

Diese Garantie gilt nicht für Schäden resultierend aus:

- a) Missbrauch oder schlechter Wartung,
- b) Reparaturen, ausgeführt ohne Originalteile oder durch nicht autorisierte Händler,
- c) Schäden, die Folge eines Unfalls sind.

Sollte das Gerät nicht richtig funktioniert oder defekt sein, so muss es in dem Geschäft zurückgegeben werden, in dem es erworben wurde. Die Garantie ist nur gültig in Ländern der EU.

Indhold

Sikkerhedsinstruktioner
Maskinspesifikationer og elektriske anbefalinger
Samling og brug af maskinen
Vedligehold og garanti

Sikkerhedsinstruktioner

For at benytte denne maskine korrekt, skal brugeren være opmærksom på alle instruktioner i denne manual.

Alle personer der bruger eller vedligeholder maskinen, må gøre sig bekendt, med instruktionerne i denne manual.

Børn og ikke kvalificeret personale, må ikke benytte maskinen. Hvis børn behøver at være i det område, hvor maskinen benyttes, må disse være under konstant overvågning.

Alle regulativer omkring brug af maskinen og sikkerhed, skal til enhver tid overholdes.

- Tag de nødvendige forhåndsregler for at beskytte øjne, øre, lunger og hænder, når maskinen benyttes.
- Hold børn væk fra arbejdspladsen, når maskinen benyttes.
- Brug altid diamantklinger med lykket skærerand. Der må ikke benyttes segmenterede diamantklinger skæreskiver.
- Maskinen må kun benyttes inden døre, på en rydelig arbejdsplads, med en skridsikker og plan overflade.
- Undgå at bære løstsiddende arbejdstøj, kæder, ringe eller andet der kan blive fanget, at maskinens roterende dele. Lang hår skal være samlet i nakken eller dækket af håret.
- Vær altid opmærksom på, at alle løse genstande er fjernet fra arbejdsområdet.
- Sluk for maskinen mellem skæringerne. Før alt vedligeholdelse, eller udskiftning af klingens, skal strømforsyningen være afbrudt.
- Forlad aldrig maskinen, medens dette stadig kører. Rør ikke klingens medens denne roterer. Klinge beskytteren skal altid være på plads.
- Defekte eller beskadigede diamantklinger, skal altid udskiftes omgående. Vær opmærksom på, at nye blade skal have den korrekte klingediameter og hulstørrelse.
- Der må kun benyttes originale reservedele og tilbehør. Uoriginale dele kan foresage skader, på personer eller maskinen.

Automatisk overbelastningssikring:

For at undgå overophedning, er maskinen udstyret med en automatisk sikring, der afbryder motoren, ved overlast.

Slår sikringen motoren fra, pga. overlast, skal strømforsyningen afbrydes og maskinen slukkes på kontakten.

Efter 10 sekunder: Tryk på sikringen, der er placeret ved siden af maskinens kontakt, og start maskinen.

Machine Specification

Strømforsyning	240V 50Hz
Motor	750W
Omdrejninger ubelastet	2800 RPM
Støjniveau.	95 dB (A)
Maximal skæredybde (Med ny klinge)	25mm
Maximal skæredybde, ved 45° skæring. (Med ny klinge)	17mm
Skæring i gering	15°/30°/45° degrees
Skærevinkel	0°-45° degrees
Totalvægt for maskinen	15 kg
Bemærk: Hvis støjniveauet overstiger 85 db (A) skal der bæres øreværn.	

Vær opmærksom på, at spændingen på strømforsyningen, er som angivet på maskinens typeplade. Strømforsyningen skal være enkeltfasen og altid med jordforbindelse.

- Det anbefales at der benyttes PRCD afbryder.
- For at sikre, at maskinen ikke fejlagtigt starter, skal OFF knappen altid trykkes ind, før maskinens stik, sættes i kontakten.
- Udskift omgående beskadigede eller slidte kabler. Før udskiftning skal strømforsyningen afbrydes.
- Reparation af de elektriske dele, må udelukkende foretages af kvalificeret personale.

- Kassens indhold består af (Se billede nedenfor):
 - Microcoup 180 alu.
 - 180 mm diamantklinge.
 - Sæt med klingebeskytter, bestående af: bolt, vingemøtrik, klingebeskytter og arm for klingebeskytter.
 - Land
 - Diagonalland
 - Nøgle
 - Manual



Vigtigt:

Deres nye Carat Microcoup 180 alu har en super lydsvag induktionsmotor, beregnet til fine skæringer. For at opnå det bedste skæresultat, er det vigtigt at lade diamantklingen skære gennem klinken, og ikke presse maskinen. Stoppes diamantklingen, bruges der for meget pres. Skæringen genoptages ved at presse klinken mindre mod diamantklingen.

Samle- og brugsvejledning:



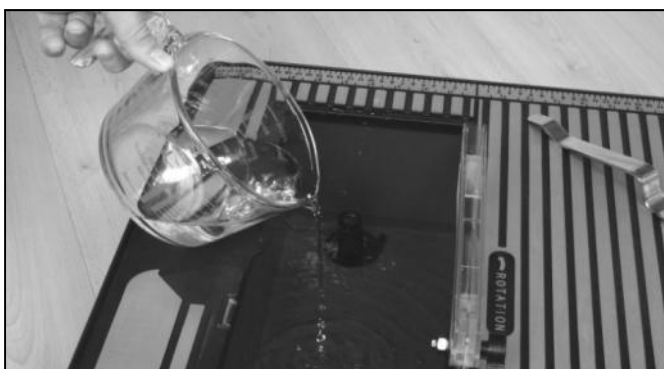
For at udskifte diamantklingen, skal den aftagelige del af skærebordet afmonteres. Afmonter møtrikken og flangen, med den medfølgende nøgle.



Pladser diamantklingen mod bagflangen. Vær sikker på at omdrejningsretningen, stemmer overens med maskinen. Monter flangen og møtrikken (Undgå at overspænde). Brug kun rene og hele flanger.



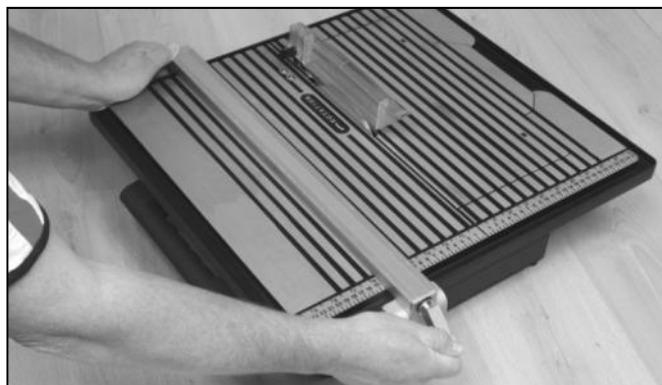
Før skærebordet monteres skal armen til klingebeskytteren spændes i sprækken med de medfølgende skruer, bag klingeåbningen. Monter herefter klingebeskytter på armen, med bolt og vingemøtrikken.



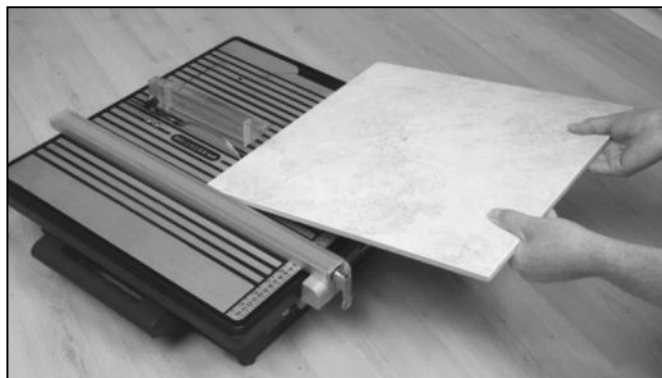
Fyld vandkaret til lige under overløbet. Monter skærebordet. Ved skæring kontrolleres det jævnlige, at klingen ikke kører tør.

Brugervejledning:

Lige snit



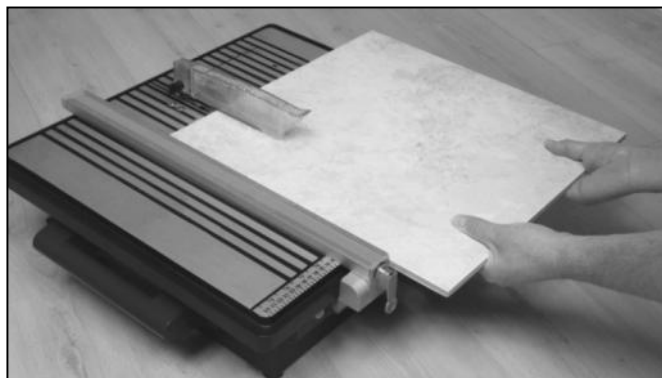
Pladser landet, på skærebordet. Med linialen, angives det korrekte mål for skæringen. Landet låses ved af trykke justerknappen ned.



Pladser klingen på skærebordets top.



Tænd, for maskinen.



Hold et jævnt pres mod klingen under skæring. Klingen føres langs landet. Når skæringen er afsluttet, slukkes maskinen.

Vinkelskæring:



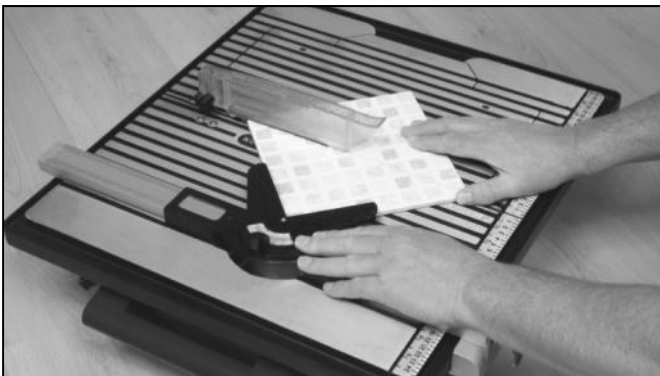
Monter vinkelskærelandet på maskinens land.



Fingerskruen løsnes, og justeres, til den korrekte vinkel.



Stram fingerskruen, og pladser klingen i vinkelskærelandets kæber.



Tænd maskinen, og hold klingen i positionen. Skub vinkelskærelandet frem mod klingens langs landet. Når skæringen er afsluttet, slukkes maskinen.

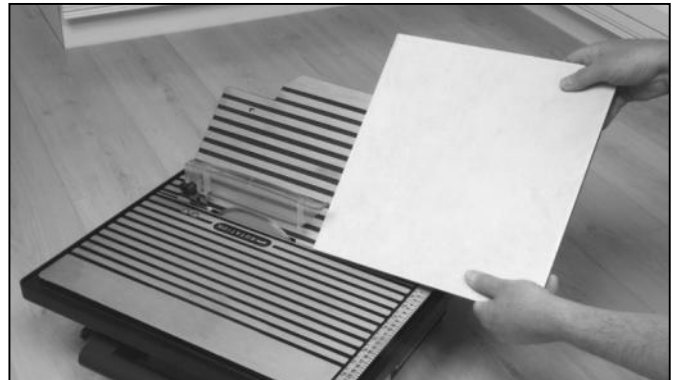
Skæring i gering:



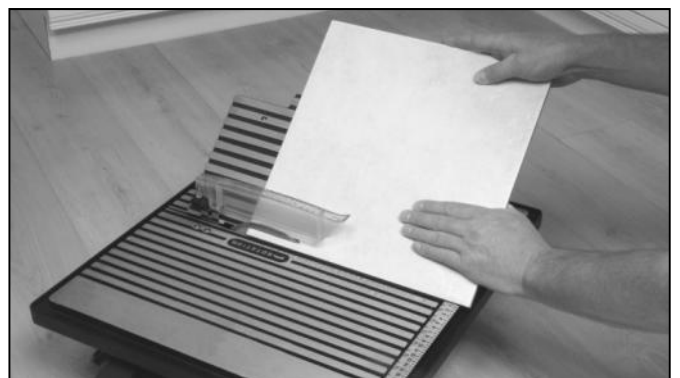
Når der skæres i gering rejses skærebordet til den ønskede vinkel (15, 30 eller 45 grader).



Lås bordets vinkel, med låsepalerne.



Pladser klingen mod det vinklede bord.



Tænd maskinen og skub klingen mod diamantklingen. Når skæringen er afsluttet, slukkes maskinen.

Vedligehold:

- Før brug skal det kontrolleres, at diamantklingen, er ubeskadiget, og uden tegn på revner.
- Vær opmærksom på, at vandkaret er fyldt op, til det anbefalede niveau. Undgå at overfylde, eller at klingen kører tør.
- Gør altid maskinen ren efter brug. Inden rengøring fjernes maskinens strømforsyning.
- Rengør altid maskinens vandkar. Alt skæreslam skal fjernes, og maskinen aftøres med en klud eller svamp.
- Når maskinen ikke bruges, opbevares kabel og stik i holderen, op siden af maskinen.
- Under normal brug, vil ovenstående daglig vedligeholdelse være tilstrækkelig. I garantiperioden må der ikke foretages reparation eller udskiftning, af indvendige dele, af andre, en personer udpeget af Carat-Tools.

Forbrugervejledning:

- Elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
- Hvor der er muligt, skal maskinen sendes til genanvendelse.
- Yderligere oplysninger kan fåes hos de locale myndigheder.

Garanti

Denne stenskæremaskine, er fremstillet under høje kvalitetsstandarder. Der er garanti mod fabrikations- og materialefejl i i 12 måneder fra købsdato. Ved enhver henvendelse om garanti, skal dokumentation for købsdatoen følge maskinen.

En fejlbehæftet maskine vil enten blive repareret eller ombyttet, uden beregning. Er dette ikke muligt, vil en maskine af samme værdi blive tilbudt.

Garantien omfatter IKKE:

Forsømmelser, Misbrug eller forkert brug af maskinen.

Skader efter udlejning.

Maskiner der er forsøgt repareret af personer der ikke er autoriseret af Carat-Tools.

Udefra kommende skader og transportskader.

Skulle der opstå en fejl på maskinen, skal henvendelse ske, til den butik hvor maskinen er købt. Ovenstående garanti, er udelukkende gældende indenfor Europas grænser, og respekterer lovgivningen.

Innhold

Sikkerhetsveiledning
Maskinspesifikasjoner og elektriske krav
Montering og driftsinstruks Vedlikehold og garanti

Sikkerhetsveiledning

For å bruke dette verktøyet korrekt, må du følge sikkerhetsforskriftene, monteringsveiledningen og driftsinstruksene i denne manualen.

Alle personer som bruker eller gir service til maskinen må være kjent med denne manualen og må være underrettet om alle potensielle farer.

Barn og svake personer må ikke bruke dette verktøyet. Barn må holdes under oppsyn til enhver tid hvis de befinner seg i området hvor maskinen er i bruk.

Det er også påkrevd at du følger ulykkesforebyggende bestemmelser som gjelder i ditt område. Det samme gjelder for generelle regler mht. helse, miljø og sikkerhet.

- Ta egnede forholdsregler for å beskytte øyne, ører, lunger og hender når du betjener vannsagen.
- Hold barn og andre personer vekk fra maskinen mens den er i bruk.
- Bruk kun sirkulære blad med en kontinuerlig ytterkant – IKKE BRUK segmenterte sirkulære blader, sagblader eller slipeskiver.
- Maskinen må kun brukes innendørs, i et rent, tørt og godt belyst område og på en ryddig, jevn arbeidsflate.
- Unngå å bruke løse klær, slips, ringer, armbånd eller andre løse artikler som kan sette seg fast i de bevegelige delene. Langt hår må ikke henge løst, bruk gjerne hårbeskyttelse.
- Sørg alltid for at løse deler og verktøy fjernes fra det nærmeste arbeidsområdet.
- Slå maskinen av mellom skjæringer og koble fra hovednettforsyningen før utførelse av vedlikehold, rengjøring eller skifting av bladet.
- Ikke la maskinen gå uten tilsyn. Ikke rør bladet når det er i bevegelse – bruk alltid bladbeskytteren under kutting.
- Skift ut skadede blader med en gang for å sikre at nye blader monteres riktig slik at de går i retningen angitt på bladet.
- Kun anbefalte reservedeler må brukes i denne maskinen – bruk av uriktig tilbehør kan forårsake alvorlig skade.

Automatisk overlastvern

For å forebygge varmløping, har denne maskinen overlastvern som er konstruert for å stoppe strømmen til motoren.

Hvis det automatiske overlastvernet skulle bli utløst, sørg for at hovednettforsyningen og maskinbryteren er slått av.

Etter ti sekunder, trykk på bryterknappen ved siden av nettbryteren og start maskinen på nytt.

Maskinspesifikasjoner

Strømforsyning	240 V, 50 Hz
Motor	750 W
RPM (ubelastet)	2800 RPM
Maksimalt lydnivå*	95 dB (A)
Maksimal kuttdybde (med nytt blad)	25 mm
Maksimal kuttdybde ved 45° (med nytt blad)	17 mm
Kuttevinkel for gjæring	15°/30°/45° grader
Kuttevinkler	0°-45° grader
Maskin og tilbehør, vekt med emballasje	15 kg
*NB: Hvis lydstyrkenivået overgår 85 dB (A), må operatøren bruke hørselvern	

Sørg for at nettspenningen samsvarer med betjeningskiltet – en enfaset stikkontakt med to kontakter og en jord er obligatorisk

- Bruk av en godkjent PRCD automatsikring mellom maskinen og den elektriske stikkkontakten anbefales sterkt.
- For å redusere risikoen for utilsiktet start, sørg for at bryteren er i OFF-stilling før den tilkobles.
- Reparer eller skift ut skadet eller slitt kabel med en gang, etter først å ha frakoblet maskinen fra hovednettforsyningen.
- Reparasjon av elektriske feil må kun utføres av faglært elektriker.
- Innholdet i esken skal inkludere følgende (se figuren nedenfor):
 - Microcoup 180 alu
 - 180 mm diamantskive
 - Bladbeskyttersett som består av bolt, vingemutter, beskytterstøtte og bladbeskytter
 - Parallellanhold
 - Gjæringsstøtte med justerbar vinkel
 - Skrunøkkel
 - Eierens sikkerhets- og driftsmanual



VIKTIG

Din nye Carat Microcoup 180 Alu har en ekstremt stille induksjonsmotor for ekstra jevne kutt. For beste resultat skal man la bladet gjøre arbeidet, i stedet for å tvinge flisen gjennom maskinen. Hvis bladet stopper, ta bare forsiktig bort flisen og fortsett kuttingen med noe lettere trykk.

Montering og drift



For å montere eller skifte ut kutteskiven, ta først ut den demonterbare siden på kuttebordet. Fjern mutter og pakning ved hjelp av den medfølgende skrunøkkel.



Still bladet mot den svarte kanten og sørg for at retningspilen på bladet stemmer med den på kuttebordet. Sett på plass kanten og mutteren på fremsiden. Ikke stram for hardt!



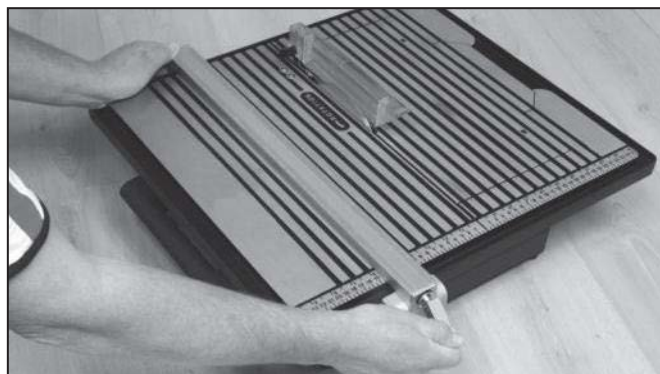
Før bordplaten settes på plass, fest beskytterstøtten i sporet bak bladåpningen med medfølgende skruer. Fest bladbeskytteren til støtten med bolt og vingemutter.



Fyll beholderen til et punkt like under overløpsåpningen ved toppen av avløpspluggen. Sett på plass kuttebordet. Gjør ofte kontroller under bruk – ikke la blade kjøre seg tørt.

Betjeningsanvisning

Rette kutt



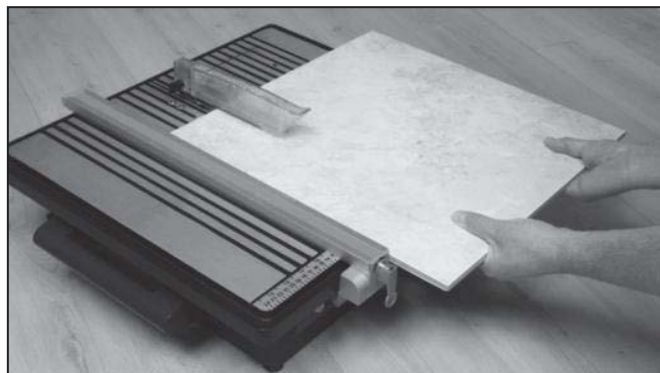
Sett parallellanholdet på den foretrukne siden av bordplaten og still det opp med en linjalkant til ønsket mål for flisen som skal kuttes. Når den er riktig stilt inn, lås den fast ved å dytte innstilleren fast ned.



Legg flisen på bordplaten.



Slå på maskinen.



Hold et jevnt trykk, hold flisen mot kuttanholdet og dytt den støding gjennom kutteskiven. Når kuttet er ferdig, slå av maskinen.

Vinkelkutt



Skjv gjæringsstøtten på plass på parallellanholdet.



Skru løs fingerskruen og still inn den ønskede kuttvinkelen.



Stram knotten igjen og plasser flisen innenfor gapet på gjæringsstøtten.



Slå på maskinen, og mens du holder flisen på plass med et fast grep, dytt gjæringsstøtten stadig langs parallellanholdet, slik at flisen mates gjennom kuttskiven. Når kuttet er ferdig, slå av maskinen.

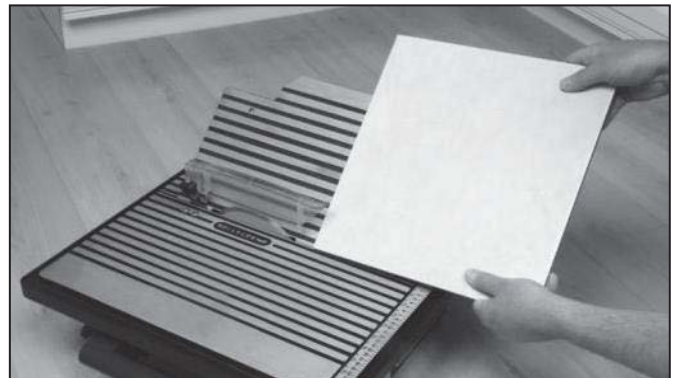
Gjæringskutt



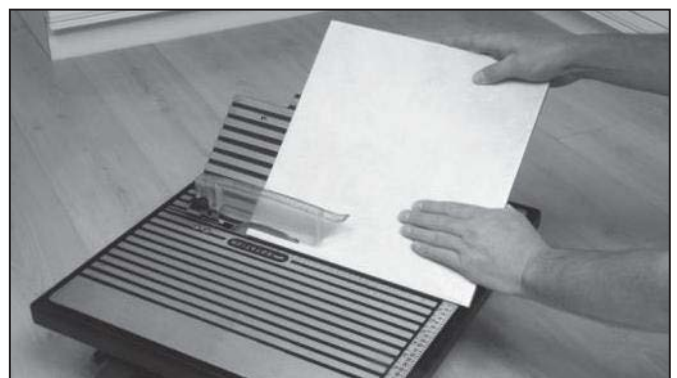
For gjæringskutt må bordet vinkles opp til den påkrevde vinkelen (15, 30 eller 45 grader)



Finn de riktige knastene inne i sporene anordnet på innsiden av beholderen.



Plasser flisen mot den vinklede bordplaten.



Slå på maskinen og mat flisen gjennom kuttskiven. Når kuttet er ferdig, slå av maskinen.

Vedlikehold

- Før bruk, kontroller alltid bladet for sprekker eller tegn på skade.
- Sørg for at beholderen er fylt opp til det anbefalte nivået. Ikke overfyll eller la den bli tørr.
- Rengjør alltid maskinen etter bruk, etter først å ha sørget for at den er koblet fra ledningsnettet.
- Skyll ut beholderen for å fjerne alt slam og tørk av utsiden på maskinen med klut eller svamp.
- Når den ikke er i bruk, oppbevares den elektriske kabelen og kontakten i rommet under maskinen.
- Ingen annen service kreves ved normal bruk. Ingen forsøk må gjøres på å reparere eller skifte ut innvendige deler, da dette kan ugyldiggjøre ethvert krav mens produktet er under garanti.

Forbrukerråd

- Ikke deponer elektriske produkter sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Bruk alltid resirkuleringsanlegg når det er mulig.
- Ytterligere opplysninger om resirkulering kan fås hos din lokale myndighet eller forhandler.

Garanti

Denne elektriske flisekutteren har blitt produsert til en høy kvalitetstandard. Den er garantert mot materialfeil og utførelse i 12 måneder fra innkjøpsdatoen. Eventuelle krav må ledsages av en gyldig kvittering som kjøpsbevis.

En defekt maskin vil enten bli reparert eller byttet ut omkostningsfritt. Hvis en direkte erstatning ikke finnes tilgjengelig, vil et alternativ med samme verdi/spesifikasjoner bli tilbudt.

Denne garantien dekker ikke maskinfeil forårsaket av eller som er et resultat av:

- a) Feilbruk, misbruk eller forsømmelse,
- b) Handel-, profesjonell eller leiebruk,
- c) Reparasjoner forsøkt gjort av andre enn vår godkjente reparasjonsrepresentant,
- d) Inntrenging av fremmedobjekter eller stoffer, eller ulykke

Hvis det mot formodning skulle oppstå en defekt, ta kontakt med butikken hvor produktet ble kjøpt. Garantien ovenfor er kun gyldig innenfor Europa og påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter.

Innehållsförteckning

Säkerhetsanvisningar

Maskinspecifikation och elektriska krav
Montering och bruksanvisning Underhåll och garanti

Säkerhetsanvisningar

För att använda det här verktyget på rätt sätt, måste du följa säkerhetsföreskrifterna, monteringsanvisningen och bruksanvisningen i denna handbok.

Alla personer som använder och underhåller maskinen måste vara bekanta med den här bruksanvisningen och måste informeras om eventuella risker.

Barn och handikappade personer får inte använda det här verktyget. Barn måste övervakas hela tiden om de är inom verktygets arbetsområde.

Det är också viktigt att du följer de olycksförebyggande regler som gäller i ditt område. Detsamma gäller för allmänna regler om arbetshälsa och säkerhet.

- Vidta lämpliga försiktighetsåtgärder för att skydda dina ögon, öron, lungor och händer när du använder våtsågen.
- Håll barn och andra borta från maskinen när den används.
- Använd endast runda blad med en kontinuerlig kant - ANVÄND INTE segmenterade runda blad, sågblad eller slipskivor.
- Maskinen bör endast användas inomhus, i ett rent, torrt, väl upplyst område och på en rensad, plan arbetsyta.
- Undvik att bära löst sittande kläder, slipsar, ringar, armband eller andra lösa föremål som kan fastna i de rörliga delarna. Långt hår bör också knytas bakåt eller döljas med hårnät.
- Se alltid till att alla lösa verktyg och komponenter avlägsnas från det omedelbara arbetsområdet.
- Stäng av maskinen mellan kapningar och koppla från eluttaget innan du utför något underhåll, rengöring eller byte av blad.
- Lämna inte sågen igång obehövad och vidrör inte bladet medan det är i rörelse - använd alltid klingskydd vid kapning.
- Byt ut skadade blad omedelbart och se till att nya blad är korrekt monterade för att röra sig i den riktning som anges på bladet.
- Endast rekommenderade reservdelar och tillbehör ska användas med denna maskin - användning av felaktiga tillbehör kan orsaka allvarlig skada.

Automatiskt överbelastningsskydd

För att förhindra överhettning har denna maskin automatiskt överbelastningsskydd som är konstruerat för att stänga av strömmen till motorn.

Om det automatiska överbelastningsskyddet utlöses, se till att strömförsörjnings- och maskinbrytare är avstängda.

Efter tio sekunder, tryck på brytarknappen bredvid huvudströmbrytaren och starta om maskinen.

Maskinspecifikation

Strömförsörjning	240V 50Hz
Motor	750W
RPM (ingen belastning varvtal)	2800 RPM
Maximal ljudnivå*	95 dB (A)
Maximalt kapdjup (med nytt blad)	25 mm
Maximalt kapdjup i 45° (med nytt blad)	17 mm
Geringskapvinkel	15°/30°/45° grader
Kapvinklar	0° - 45° grader
Maskin och tillbehör förpackad vikt	15 kg

*Obs! Om ljudintensitetsnivån överstiger 85 dB (A) bör hörselskydd bäras av operatören

Kontrollera att nätspänningen motsvarar typplåten. Enfasuttag med två kontakter och jord är obligatoriskt.

- Användning av en godkänd PRCD-brytare mellan maskinen och den elektriska kraftkällan rekommenderas starkt.
- För att minska risken för oavsiktlig start, se till att strömbrytaren är i läget AV innan du ansluter.
- Reparera eller ersätt skadad eller sliten kabel omedelbart efter att först ha kopplat från elnätet.
- Elektriska fel får endast åtgärdas av en behörig elektriker.
- Innehållet i lådan bör innehålla följande (se bild nedan):
 - Microcoup 180 alu
 - 180 mm diamantblad
 - Bladskyddsset bestående av bult, vingmutter, skyddsstöd och bladskydd
 - Klyvguide
 - Variabel vinkelgeringsguide
 - Skiftnyckel
 - Ågarens säkerhets- och användarhandbok



VIKTIGT

Din nya Carat Microcoup 180 Alu har en supertyst induktionsmotor för ultrasnida kapningar. För bästa resultat låt bladet göra arbetet, snarare än att tvinga maskinen genom plattan. Om bladet stannar, ta helt enkelt bort plattan och fortsätt sedan att kapa med något mindre tryck.

Montering och handhavande



För att montera eller byta kaphjulet, ta först ut den löstagbara sidan av kapbordet. Ta bort muttern och brickan med hjälp av den medföljande skiftnyckeln.



Placera bladet mot den bakre flänsen och säkerställ att riktningspilen på bladet överensstämmer med den på kapbordet. Sätt tillbaka den främre flänsen och muttern. Spänn inte för hårt!



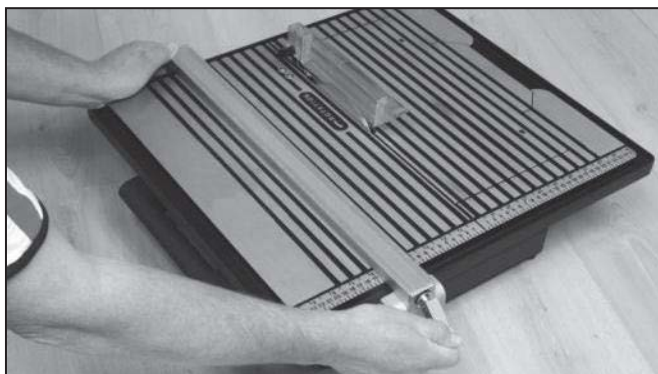
Innan du sätter tillbaka bordsskivan, fäst skyddsstödet i spåret bakom bladöppningen med de medföljande skruvarna. Fäst klingskyddet till stödet med hjälp av bult och vingmutter.



Fyll behållaren till en punkt strax under överströmningsöppningen vid toppen av avtappningspluggen. Sätt tillbaka kapbordet. Kontrollera vattennivån regelbundet under användning - låt inte bladet köras torrt.

Användningsinstruktioner

Raka kapningar



Placera klyvguiden på önskad sida av bordsskivan och i linje med linjalkanten till önskat mått för plattan som skall kapas. Vid korrekt inriktning, lås på plats genom att trycka justeringen stadigt nedåt.



Placera plattan på bordsskivan.



Slå på maskinen



Upprätthåll ett jämnt tryck, håll plattan mot kapguiden och tryck stadigt genom kaphjulet. När kapningen är klar, stäng av maskinen.

Vinklade kapningar



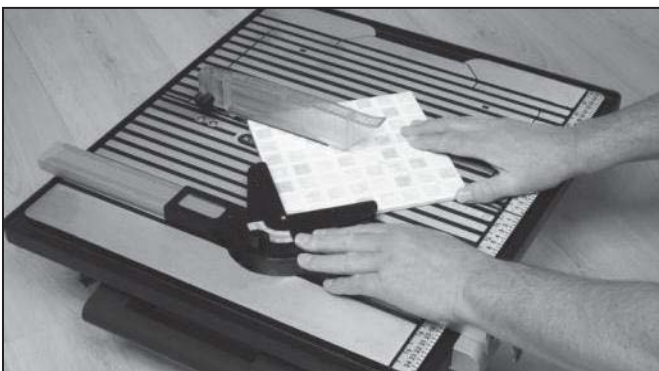
Skjut geringsguiden på plats på klyvguiden.



Lösa skruven och ställ in önskad vinkel för kapningen.



Dra åt vredet och placera plattan i geringsguidens käftar.



Slå på maskinen och samtidigt som du håller plattan stadigt på plats, tryck geringsguiden stadigt längs klyvguiden, mata plattan genom kaphjulet. När kapningen är klar, stäng av maskinen.

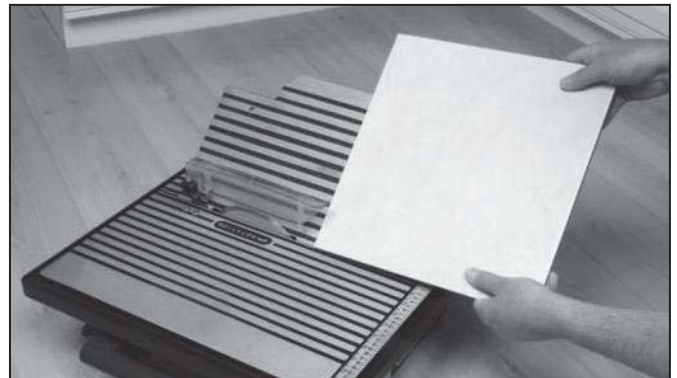
Geringskapningar



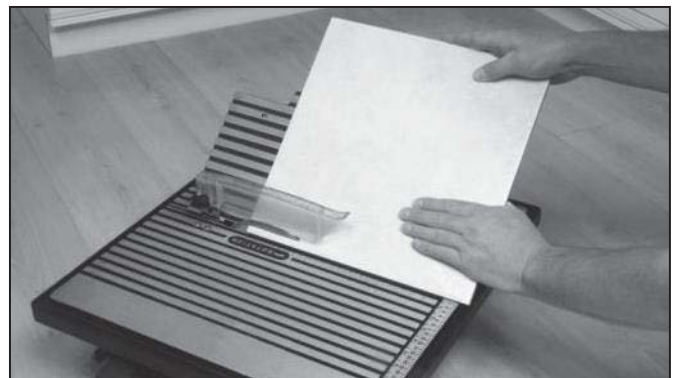
För geringskapning, höj kapbordet till önskad vinkel (15, 30 eller 45 grader)



Lokalisera de lämpliga klackarna i spåren på insideskanten av behållaren.



Placera plattan mot den vinklade bordsskivan.



Slå på maskinen och mata plattan genom kaphjulet. När kapningen är klar, stäng av maskinen.

Underhåll

- Kontrollera alltid bladet före användning för sprickor eller tecken på skador.
- Säkerställ att vattenbehållaren fylls upp till den rekommenderade nivån. Överfyll inte eller låt den bli tom.
- Rengör alltid maskinen efter användning, efter att först ha säkerställt att den kopplats bort från elnätet.
- Skölj behållaren noggrant för att avlägsna allt slam och torka utsidan av maskinen med en trasa eller svamp.
- När den inte används, förvara elkabeln och kontakten under maskinen i avsett utrymme.
- Inget annat underhåll krävs för normal användning. Inga försök bör göras för att reparera eller byta ut inre komponenter då detta kan innebära att krav kan ogiltigförklaras medan produkten är under garanti.

Konsumentråd

- Elektriska produkter får ej kastas hushållsavfallet, utan måste lämnas till återvinningscentralen.

Garanti

Denna elektriska plattkapare har tillverkats enligt hög kvalitetsstandard. Garantin gäller felaktigt material och utförande under 12 månader från inköpsdatum. Anspråk måste åtföljas av ett giltigt kassakvitto som bevis för inköp.

En felaktig maskin antingen repareras eller ersätts gratis. Om en direkt ersättning inte är tillgänglig, kommer ett alternativ till samma eller högre värde/specifikation erbjudas.

Denna garanti täcker inte maskindefekter som orsakas av eller till följd av:

- a) Felaktig användning, missbruk eller försummelse,
- b) handels-, professionell eller hyresanvändning,
- c) Reparationer som utförts av någon annan än vårt auktoriserade reparationsombud,
- d) Införande av främmande föremål, ämnen eller genom olycka.

I det osannolika fall att ett fel inträffar, bör kontakt tas med butiken produkten köptes i. Ovanstående garanti gäller endast inom Europa och påverkar inte dina lagstadgade rättigheter.

CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, **CARAT NEDERLAND BV, Nikkelstraat 18, Breda, Nederland**, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product **Microcoup 180 Aluminium** in overeenstemming is met de bepalingen van de richtlijnen:

EN 292-1, EN 292-2, EN 294, EN 61029-1,
DIN VDE 0740 T509, EN 55014, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

The Netherlands, Breda
01-03-2011



CARAT NEDERLAND BV, Breda
Nederland, C.van Beek Algemeen directeur

DECLARATION OF CONFORMITY

We, **CARAT NEDERLAND BV, Nikkelstraat 18, Breda, Nederland**, declare under our sole responsibility that this product **Microcoup 180 Aluminium** is in conformity with the following standards or standardized documents:

EN 292-1, EN 292-2, EN 294, EN 61029-1,
DIN VDE 0740 T509, EN 55014, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

The Netherlands, Breda
01-03-2011



CARAT NEDERLAND BV, Breda
Nederland, C.van Beek General Manager

CERTIFICATION DE CONFORMITÉ

Nous, **CARAT NEDERLAND BV Nikkelstraat 18, Breda, Nederland**, certifions entièrement sous notre responsabilité personnelle, que **Microcoup 180 Aluminium** est en conformité avec les dispositions énoncées dans les directives :

EN 292-1, EN 292-2, EN 294, EN 61029-1,
DIN VDE 0740 T509, EN 55014, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Les-Pays bas, Breda
01-03-2011



CARAT NEDERLAND BV, Breda
Nederland, C.van Beek Directeur Général

KONFORMITESTERKLÆRING

Vi, **CARAT NEDERLAND BV, Nikkelstraat 18, Breda, Nederland**, erklærer under almindeligt ansvar, at dette produkt **Microcoup 180 Aluminium** er i overensstemmelse med følgende normer eller normative dokumenter:

EN 292-1, EN 292-2, EN 294, EN 61029-1,
DIN VDE 0740 T509, EN 55014, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Holland, Breda
01-03-2011



CARAT NEDERLAND BV, Breda
Nederland, C.van Beek Gen. manager

